



Fil-Qorti tal-Magistrati (Malta)

Bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali

Magistrat Dr. Nadine Lia

B.A; LL.M (Kent); LL.D, Barrister at Law (England & Wales)

Kaz numru 375/2021

Il-Pulizija

(Spettur Paul Camilleri)

vs.

Carmel Azzopardi

Illum it-30 ta' Novembru 2021

Il Qorti:

Rat illi tressaq taht arrest Carmel Azzopardi, ta' hamsa u hamsin sena, iben il-mejjet Saviour u Mary nee' Pace, imwieled l-Msida nhar it-22 ta' Dicembru 1965, resident Nru 80, Yvette, Triq J. Borg, Msida u detentur tal-karta tal-identita' numru 577765M akkuzat

1. Talli bejn it-8 u l-10 ta' Gunju 2021, f' hinijiet differenti minn gewwa DHL Express, MIA Cargo Village, Hal Luqa, ikkometta serq ta' Djamanti, liema

serq huwa aggravat bil-Valur, u Persuna, u dan għad-detriment ta' *Omissis* u/jew persuni oħra;

Il-Qorti hija ukoll mitluba sabiex f'kaz ta' htija tikkundanna lill-imputat għall-hlas ta' spejjez li jkollhom x'jaqsmu mal-ħatra ta' esperti jew periti fil-proceduri hekk kif ikkontemplat fl-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-ligijiet ta' Malta.

Rat li meta sar l-ezami ta' l-imputat skond l-artikolu 392(2) tal-Kodici Kriminali, nhar il-14 ta' Gunju 2021 l-imputat irregistra ammissjoni inkondizzjonata għall-imputazzjoni dedotta kontrih, liema ammissjoni giet ikkonfermata mill-imputat wara li l-Qorti a tenur ta' l-artikolu 392A(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta avzathu u wissietu solennement bil-konsegwenzi legali ta' dik l-ammissjoni u kkoncedietlu zmien bizzejjed biex jerga' jikkonsulta ma' l-avukat ta' fiducja tieghu u jikkonsidra t-twegiba tieghu u jerga' lura minnha.¹

Rat li l-imputat rega' tenna u kkonferma l-ammissjoni inkondizzjonata tieghu.

Rat li fid-dawl ta' l-ammissjoni tal-imputat il-Qorti m'għandhiex alternattiva ghajr li ssibu hati tal-imputazzjonijiet kollha migjuba kontra tieghu u li a tenur ta' l-artikolu 392A tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta din il-Qorti setghet tghaddi għas-sentenza fil-konfront ta' l-imputat.

Rat illi ma hemmx raġuni tajba ai termini tal-Art. 392A(3) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta biex il-Qorti tiddubita li nonostante l-ammissjoni tieghu, l-imputat effettivament mhux hati tar-reati addebitati lilu. Il-Qorti tqis, għalhekk li l-akkużi huma sodisfacjentement ppruvati.

Rat id-dokumenti kollha pprezentati, fliet l-atti kollha tal-kawza;

¹ Folio 3 u 18 ta' l-atti processwali

Semgħet lill-partijiet jitrattaw bis-sottomissjonijiet fl-udjenja tat-12 ta' Ottubru 2021.²

Rat l-atti kollha.

Rat illi l-kawza thalliet għal-lum għas-sentenza.

Ikkunsidrat

Illi dan il-kaz irrizulta meta l-imputat għamel serqa ta' djamanti bil-valur kummercjali ta' iktar minn għaxart elef Euro (€10,000) għad-detriment ta' hanut ta' gojellerija.

Ikkunsidrat

Piena

Illi b' ammissjoni ta' l-imputat għall-imputazzjonijiet kollha migjuba fil-konfront tiegħu waqt is-seduta ta' l-14 ta' Gunju 2021 din il-Qorti m'għandiex għazla ohra għajr li ssibu hati tar-reati addebitati lilu u ser tghaddi biex tippronunzja sentenza fil-konfront tiegħu.

Madankollu għall-finijiet ta' piena li għandha tigi erogata mill-Qorti, il-Qorti qieset, b' zieda mac-cirkostanzi kollha tal-kaz is-segweni fatturi:

- Il-fedina penali ta' l-imputat³ - filwaqt li fiha jinsabu sentenzi registrati relatati mad-droga ma jirrizultawx sentenzi relatati ma dan ir-reat li bihom gie akkuzat.
- L-ammissjoni ta' l-imputat. Illi l-imputat ammetta għall-akkuza dedotta kontrieh fl-iktar stadju bikri tal-proceduri qabel il-prosekuzzjoni bdiet tressaq il-provi tagħha.

² Folio 67-69 ta' l-atti processwali

³ Folio 10 ta' l-atti processwali

Qieset il-gurisprudenza ta' dawn il-Qrati w Qrati esteri dwar tnaqqis fil-piena meta l-hati jammetti l-htijiet tieghu fi stadju kmieni tal-process u b'hekk jiffranka hafna xoghol u spejjez inutili ghall-amministrazzjoni tal-gustizzja. Hawnhekk il-Qorti taghmel referenza ghal-kaz **Ir-Repubblika ta' Malta vs. Nicholas Azzopardi⁴**, **Il-Pulizija vs. Emmanuel Testa⁵**, u **ARCHBOLD Sentencing Guidelines 2021⁶** u **BLACKSTONE'S CRIMINAL PRACTICE.⁷**

- Il-Qorti tqis ukoll li l-ammissjoni saret minghajr ebda riservi u kundizzjonijiet.
- Wara li l-imputat ammetta ghall-imputazzjoni dedotta kontrih, l-imputat ghazel li jikoopera mal-pulizija u ghaddielhom informazzjoni dwar fejn jinsabu d-djamanti ossija *r-res furtiva* kif ukoll lil min ghaddihom. Bis-sahha ta' hekk, ir-rikavat gie rkuprat u d-djamanti gew ritornati lis-sid. Il-persuna li rceviet ir-rikavat sussegwentment giet investigata u tressqet bi proceduri penali relatati ma dan il-kaz. L-imputat ta anke xhieda bil-gurament quddiem il-Qorti f'dan il-kaz.⁸
- Mill-istqarrija ta' l-imputat jirrizulta li l-imputat wettaq dan ir-reat ghaliex ibati mill-vizzju tad-droga. Dan il-vizzju ilu bih ghal erbghin (40) sena u jikkonsma l-kokaina kuljum. Spicca biex l-imputat dahal f'hafna dejn li ma setghax ilahhaq bih u irrikorra ghall-kriminalita' sabiex jaghmel tajjeb ghad-dejn li dahal fih biex ifendi l-vizzju tad-droga li ghandu.
- Il-valur ta' l-oggetti misruqa jeccedi l-ghaxart elef Euro (€10,000) u ghaldaqstant jirrizulta li s-serq huwa aggravat bil-valur, kif ukoll

⁴ Qorti Kriminali deciza 24 ta' Frar 1997

⁵ Qorti tal-Appell Kriminali , [7.7.2002]

⁶ Thomson Reuteurs, S-29

⁷ Blackstone Press Limited – 2006 edition

⁸ Pulizija vs Joseph Tabone

irrizulta li sar fuq il-post tax-xoghol u b'hekk din il-Qorti ghandha taghti piena mhux fil-minimu taghha skond l-artikolu 280(1) tal-Kodici Kriminali.

- Il-vittma tar-reat fl-udjenza tat-22 ta' Gunju 2021 iddikjara li in vista tal-fatt li gie ritornat ir-rikavat ma hux qed jinsisti ghall-piena karcerarja, izda biss li ma jigix imxandar isem in-negozju.
- Il-Qorti ordnat li jsir *pre-sentencing report* tal-imputat li gie mhejji mill-uffijjal tal-probation Dorian Cornelius.

Jirrizulta li l-imputat beda jabbuza mid-droga ta' erbatax il-sena u minkejja zwieg, relazzjonijiet u tlett it-tfal xorta baqa jabbuza d-droga u qatt ma qattaha. Illi dan il-fatt huwa ta' preokkupazzjoni kbira ghal din il-Qorti ghaliex jirrizulta li l-imputat qatt ma kellu mottiv, rieda jew kapacita' li jaqta' l-vizzju tad-droga anke f'mumentu determinanti ta' hajtu bhal meta sar missier jew meta zzewweg u aktar tard meta kien marad serjament. Illi dan il-vizzju tant hakmu li illum il-gurnata irrikorra ghas-serq minhabba d-djun li tghabba bihom relatati ma' dan l-abbuz. Irrizulta wkoll li kull programm li qatt ghamel qabel sar bi sforz u bl-imbottatura tal-genituri tieghu u b'hekk qatt ma kkommetta ruhu mija fil-mija.

Illi wara li tressaq, l-imputat ghazel minn jeddu li jibda programm residenzjali gewwa San Blas nhar it-28 ta' Gunju 2021 li huwa ta' madwar tmien xhur. Illi jirrizulta li din hija l-ewwel darba f'erbgħin sena li l-imputat beda programm residenzjali *full time* minn jeddu u bir-rieda tieghu.

- Illi l-Qorti qatt ma tista tiskarta l-ghalmu ta' persuna li jbati mill-vizzju tad-droga li juri motivazzjoni u azzjoni sabiex jindirizza u jeghlibha. Jirrizulta li tul il-mori ta' dawn il-proceduri l-imputat kien diga' segwa

b'success nofs il-programm u jinsab miexi lejn il-pjan li jmiss ta' riabilitazzjoni. Illi dan m'ghandux jigi sfrattat ghaliex ir-realta' hija li jekk l-imputat ma jeghlibx il-problema tad-droga ha jibqa' jkun ta' piz kbir fuq is-socjeta, jirrikorri ghall-kriminalita' u ma jkunx jista jaghti kontribut siewi lis-socjeta' u anke jwettaq ir-responsabilitajiet tieghu. Ghalhekk din il-Qorti hija konxja hafna ta' din ir-responsabbilta dment li l-imputat jidher li fl-ahhar, wara dan iz-zmien kollu, finalment qed jaghzel li jdawwar hajtu.

- Min-naha l-ohra il-Qorti taghmilha ferm cara li fil-fehma taghha dan ghandu jigi meqjus bhala l-ahhar cans. Filwaqt li huwa rikonoxxut li l-vizzju tad-droga huwa sahta fuq is-socjeta' ma tista' qatt tigi tollerata jew skuzata l-imgieba ta' persuna bil-vizzju li tisraq u taghmel il-hsara lil persuni ohra, b'dan illi ggibhom vittmi ta' ghemilha. Li kieku tali agir huwa skuzabbli, b'hekk il-messagg li jkun qed jinghata huwa li dawk in-nies li jirrispettaw u jikkonformu mal-ligi u jevitaw l-uzu tad-droga m'ghandhomx serhan tal-mohh jew protezzjoni mill-ligi. Illi jekk agir bhal dan jithalla jippersisti, jinholqu aktar vittmi tal-kriminalita', u konsegwentement wiehed iktar ikun qieghed ikabbar u johloq diffikultajiet u problemi akbar ghall kull membru tas-socjeta. L-oneru ghandu dejjem jibqa' fuq l-imputat li jaghmel dawk l-isforzi necessarji sabiex jindirizza l-problema li dahal fiha u l-azzjonijiet tieghu ma jiksrux il-ligi u ma jwegghux l-ghixien ta' haddiehor.
- L-ufficjal tal-probation fir-rapport tieghu jirrakomanda li l-imputat jitqieghed taht Ordni ta' Probation fil-massimu tieghu sabiex b'hekk l-imputat ikun jista' jkompli jiehu l-ghajnuna necessarja minhabba l-abbuz tad-droga filwaqt li jkun segwit minn ufficjal tal-probation. Kemm il-prosekuzzjoni kif ukoll id-difiza abbraccjaw dan is-suggeriment.

- Illi l-artikolu 142(1) tal-Criminal Justice Act 2003 fl-Ingilterra jistabbilixxi hames principji li ghandhom jigu segwiti fl-imposizzjoni tal-piena u cioe', (a) *the punishment of offenders* (b) *the reduction of crime (including its reduction by deterrence)* (c) *the reform and rehabilitation of offenders* (d) *the protection of the public* (e) *the making of reparation by offenders to persons affected by their offence.*
- Illi minn dak li rat u ezaminat il-Qorti jirrizulta li din il-Qorti trid tara mhux biss l-aspett riformattiv ta' l-imputat izda trid ssib bilanc bejn il-gravita' tal-kaz u l-harsien u l-interessi tal-vittmi tar-reat u s-socjeta' in generali sabiex tara li dan ir-reat ma jergax jigi kommess kif ukoll taghti l-harsien mehtieg lill-pubbliku u dan fid-dawl tac-cirkostanzi ta' kif sehh il-kaz.

Decide

Ghaldaqstant il-Qorti wara li rat l-artikoli 261(c)(d), 268(d), 279(b) u 280(1) tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta issib lil Carmel Azzopardi, fuq ammissjoni tieghu stess, **hati** ta' l-imputazzjoni dedotta kontrieh.

Illi kwantu ghall-piena li ghandha tigi nflitta, il-Qorti qieset ic-cirkostanzi kollha tal-kaz u ghalhekk il-Qorti hija tal-fehma illi piena karcerarja f'dan l-istadju ma hix ser thalli il-frott illi wiehed jkun qed jistenna anzi il-kuntrarju. Ghalhekk il-Qorti hija tal-fehma li jissussistu c-cirkostanzi mehtiega u msemmija fl-Artikolu 7(1) tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta, kif ukoll ikun fl-aqwa nteress tas-socjeta u tal-imputat innifsu li il-hati jitqiegħed taht ordni ta' probation.

Ghalhekk il-Qorti qegħda tpoggi lill-hati Carmel Azzopardi taht **Ordni ta' Probation** għall-perjodu ta' tlett snin millum b'dan li għal dan l-iskop qegħda

tordna li l-hati jitqieghed taht is-sorveljanza t'Ufficjal tal-Probation indikat lilu mid-Direttur tas-Servizzi tal-Probation u Parole.

A tenur tal-Artikoli 7(7) tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti fissret lill-hati bi kliem car u li jinftiehem, l-effetti tal-ordni ta' probation u li f'kaz li jonqos milli jikkonforma ruhu ma' dik l-ordni u/jew f'kaz li jagħmel reat ieħor tul it-terminu tal-ordni ta' probation, jista' jinghata sentenza għar-reati li tagħhom instab hati b' din is-sentenza.

Il-hati jiddikjara li jaqbel ma' tali ordnijiet.

Ai termini tal-Artikolu 7(8) tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti tordna li kopja ta' din is-sentenza u tal-ordni ta' probation għandhom jigu trasmessi minnufih lid-Direttur tas-Servizzi ta' Probation u Parole sabiex jassenja Ufficjal tal-Probation biex ikun responsabbli għas-sorveljanza tal-hati.

L-Ufficjal tal-Probation assenjat għandu jirrapporta bil-miktub lill-Qorti kompetenti bil-progress tal-hati kull sitt (6) xhur.

Inoltre peress li l-Qorti tqis li f'dan il-kaz hemm lok li jiġi mahruġ **Ordni ta' Trattament** fil-konfront tal-imputat u li permezz tiegħu huwa jkun jista' jiġi mgħejjun jegħleb diffikultajiet li huwa jidher għaddej minnhom minhabba diversi abbużi, il-Qorti wara li rat l-Artikolu 412D tal-Kodiċi Kriminali qegħdet lill-hati taht ordni ta' trattament għal perjodu u ta' tlett (3) snin millum u dan skont il-kondizzjonijiet li jinsabu fid-digriet anness ma din is-sentenza u li jagħmel parti integrali minnha. Il-Qorti tiddikjara li għamlet din l-ordni ta' trattament wara li hija spjegat lil hati bi kliem car u li jinftiehem il-konsegwenzi li jitnisslu minn ordni ta' trattament kif ukoll ir-responsabbilita tiegħu naxxenti mill-istess kif ukoll il-konsegwenzi li jitnisslu f'kaz li huwa ma joqgħodx għallkondizzjonijiet imsemmija fl-ordni ta' trattament.

Il-Qorti tordna li ai termini ta' l-artikolu 392A tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta l-atti kollha ta' dawn il-proceduri u kopja ta' din is-sentenza jintbaghtu lill-Avukat Generali fiz-zmien moghti mill-Ligi.

Moghtija illum nhar it-30 ta' Novembru 2021 fil-Qrati tal-Gustizzja, Valletta

Dr. Nadine Lia

Magistrat

Lorianne Spiteri

Deputat Registratur